

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

15 juin 2005

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**relative à la crise qui frappe les  
producteurs de café**

**AMENDEMENT**

---

N° 3 DE MME GERKENS ET CONSORTS

**Remplacer le dispositif comme suit:**

«1. *Sur le plan international*

*A) considérant que la communauté internationale s'est engagée à réduire de moitié la pauvreté mondiale en 2015 et que, sans solution structurelle à la crise frappant le secteur du café, cet objectif est plus que jamais hors de portée;*

*B) constatant que les modes de rémunération inéquitables des 25 millions de producteurs de café ont des conséquences déstabilisatrices pour les pays en voie de développement;*

Documents précédents :

Doc 51 **0027/ (S.E. 2003)** :

- 001 : Proposition de résolution de Mme Gerkens.
- 002 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 juni 2005

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende de crisis  
in de koffieelt**

**AMENDEMENT**

---

Nr. 3 VAN MEVROUW GERKENS c.s.

**Het dispositief van het voorstel van resolutie vervangen als volgt:**

«1. *Op internationaal vlak*

*A) gelet op het feit dat de internationale gemeenschap zich ertoe heeft verbonden de wereldwijde armoede te halveren tegen 2015, en dat zonder een structurele oplossing voor de koffiecrisis deze doelstelling verder weg is dan ooit;*

*B) constaterend dat de onbillijke wijze waarop 25 miljoen koffieboeren worden vergoed, ontwrichtende gevolgen heeft voor de ontwikkelingslanden;*

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0027/ (B.Z. 2003)** :

- 001 : Voorstel van resolutie van mevrouw Gerkens.
- 002 : Amendementen.

C) considérant que la Banque Mondiale et le Fonds Monétaire International ont encouragé certains pays à investir dans les cultures d'exportation, mais ne les ont pas mis en garde contre d'éventuelles chutes de prix des matières premières qui pouvaient avoir des conséquences catastrophiques;

D) considérant qu'il y a dix ans, les exportations de café rapportaient aux pays producteurs de café +/- 25% du prix de vente au consommateur, alors qu'elles ne rapportent plus que 13 à 15% aujourd'hui. Il y a des situations extrêmes en Afrique, par exemple, où l'on ne paie au producteur de café robusta qu'1/250<sup>ème</sup> de ce que le consommateur paie pour une consommation au café «du coin»: un EUR pour 1 kilo de café vert revient au producteur alors que ce même kilo est vendu 225 EUR dans un café bar;

E) considérant que les avantages de l'aide au développement et de la remise de dette dont bénéficient les pays producteurs de café sont neutralisés du fait que la crise du café déstabilise totalement l'économie;

F) considérant que, ces cinq dernières années, les pays producteurs de café ont vu leurs revenus provenant de l'exportation du café amputés de quatre milliards de dollars;

G) considérant qu'une grande partie des plants de café sont cultivés sur des sols qui ne sont pas appropriés à la culture d'autres produits. Il est donc difficile de cultiver un autre produit agricole permettant d'obtenir des revenus suffisants;

H) considérant que l'Association of Coffee Producing Countries (ACPC) et l'International Coffee Organisation (ICO) reconnaissent qu'il y a des problèmes structurels, mais n'intègrent pas le paiement d'un prix juste aux producteurs dans les mesures préconisées;

## 2. Concernant le commerce équitable

I) considérant que le commerce équitable sous le contrôle d'organes de labellisation prend en compte les critères sociaux, environnementaux et économiques et rémunère suffisamment les producteurs pour assurer un avenir à leur famille et pour maintenir et développer leur activité, tout en respectant les critères sociaux et environnementaux. (Ex: Max Havelaar )

I bis) mais considérant également que des labels sans ces trois dimensions se développent. Une réglementation s'impose afin que le commerce équitable ne soit pas vidé de sa substance et qu'il comprenne toujours le

C) overwegende dat de Wereldbank en het Internationaal Muntfonds sommige landen hebben aangemoedigd om te investeren in exportgewassen, maar ze niet hebben gewaarschuwd voor mogelijke prijsdalingen van de grondstoffen en de catastrofale gevolgen daarvan;

D) gelet op het feit dat de koffieproducerende landen tien jaar geleden aan de export van koffie ongeveer 25% van de uiteindelijke consumentenprijs verdienden, en dat aandeel vandaag nog maar 13 tot 15% bedraagt. In Afrika bijvoorbeeld doen zich extreme situaties voor, waarbij de koffieboer voor zijn Robusta-koffie slechts 1/250<sup>e</sup> ontvangt van wat de verbruiker voor een kop koffie in zijn stamcafé betaalt. Aldus ontvangt de koffieboer 1 EUR voor 1 kg groene koffie, terwijl zijn product in een koffiebar tegen 225 EUR per kg wordt verkocht;

E) overwegende dat de voordelen inzake ontwikkelingshulp en schuldkwitschelding die de koffieproducerende landen genieten, teniet wordt gedaan doordat de koffiecrisis de economie volledig ontwricht;

F) gelet op het feit dat de koffieproducerende landen de voorbije vijf jaar een verlies aan inkomsten uit de koffie-export van in totaal vier miljard dollar hebben geleden;

G) gelet op het feit dat een groot gedeelte van de koffie wordt verbouwd op grond die niet geschikt is voor andere producten, en het derhalve moeilijk is om een alternatief landbouwproduct te telen dat voldoende inkomsten oplevert;

H) gelet op het feit dat de Association of Coffee Producing Countries (ACPC) en de International Coffee Organisation (ICO) wel toegeven dat er structurele problemen zijn, maar in de door hen vooropgestelde maatregelen geen gewag wordt gemaakt van een billijke prijs voor de koffieboeren;

## 2. Wat de eerlijke handel betreft

I) overwegende dat de eerlijke handel, die wordt gecontroleerd door keurmerkorganisaties (zoals Max Havelaar), rekening houdt met sociale en economische criteria, alsook met milieubelangen, en de koffieboeren aldus voldoende worden vergoed om hen in staat te stellen de toekomst van hun gezin veilig te stellen en hun werkzaamheden in stand te houden en uit te bouwen;

I bis) maar eveneens overwegende dat tevens keurmerken in opmars zijn die geen rekening houden met de drie voormelde criteria. Er is een reglementering vereist, opdat het begrip «eerlijke handel» geen lege doos

*critère d'un «revenu suffisant pour permettre aux producteurs de vivre décemment tout en respectant des modes de production durables»;*

*J) considérant que le rapport d'Oxfam sur le café montre la situation affligeante à laquelle les cultivateurs de café sont confrontés. Suite à ce rapport, qui préconise une régulation du marché du café ainsi que le développement du commerce équitable, divers chefs de gouvernement de pays en voie de développement, les parlements espagnols, néerlandais et américain et diverses organisations internationales ont accordé leur soutien au Coffee Rescue Plan d'Oxfam La Belgique ne peut dès lors pas être en reste;*

*K) considérant que suite à la campagne «Coffee Rescue Plan» d'Oxfam en 2002, la Commission européenne a réalisé un document sur le commerce des produits de base agricoles, pauvreté et dépendance (juin 2003) et a adopté un plan d'action le 12 février 2004 qui a été soumis au Conseil de la Coopération au Développement du 27 avril 2004;*

### 3. Caractéristiques belges

*L) considérant que la Belgique est le seul pays européen avec l'Allemagne à percevoir des accises sur le café, et qu'il résulte de la méthode de calcul utilisée que les accises sur le café torréfié sont supérieures à celles appliquées sur le café vert;*

*M) considérant que la part du café issu du «commerce équitable» ne représente que 2 à 5% de la consommation;*

*N) considérant que la Belgique est représentée dans toutes les instances internationales qui traitent du marché du café grâce à la position de leader d'Anvers comme fournisseur agréé du marché à terme de New York pour l'arabica et le marché de Londres pour le robusta;*

### DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

#### *Sur le plan international:*

*1. de jouer un rôle moteur, au niveau européen, dans la recherche de solutions pour la crise du café en se prononçant sur la nécessité d'appliquer le Coffee Rescue Plan, qui permettra de redresser à court terme les rémunérations du café qui reviennent au producteur;*

*wordt en blijft verwijzen naar «een voldoende hoog inkomen waarvan de producenten behoorlijk kunnen leven, met inachtneming van duurzame productiemethodes»;*

*J) overwegende dat het koffierapport van Oxfam aantoon in welke schrijnende situatie de koffieboeren zich bevinden. Ingevolge dat rapport, waarin wordt gepleit voor de regulering van de koffiemarkt en de uitbouw van de eerlijke handel, hebben diverse regeringsleiders van ontwikkelingslanden, het Spaanse, Nederlandse en Amerikaanse parlement, alsook diverse internationale organisaties, hun steun toegezegd aan het Coffee Rescue Plan van Oxfam. België kan derhalve niet achterblijven;*

*K) overwegende dat de Europese Commissie, ingevolge de campagne «Coffee Rescue Plan» van Oxfam in 2002, een document heeft opgesteld inzake de handel in landbouwbasisproducten, afhankelijkheid en armoede (juni 2003), en dat zij op 12 februari 2004 een actieplan heeft aangenomen, dat op 27 april 2004 is voorgelegd aan de Raad van ministers van Ontwikkelingssamenwerking;*

### 3. Wat de Belgische situatie betreft

*L) overwegende dat België – naast Duitsland – het enige Europese land is dat accijnen heft op koffie, en dat de aangewende berekeningswijze tot gevolg heeft dat de accijnen op gebrande koffie hoger zijn dan die op groene koffie;*

*M) overwegende dat slechts 2 tot 5% van de ingevoerde koffie via het circuit van de «eerlijke handel» bij de consument belandt;*

*N) overwegende dat België vertegenwoordigd is in alle internationale koffie-instanties, dankzij de leidende positie die Antwerpen bekleedt als erkend leverancier van de termijnmarkt van New York (voor de Arabicakoffie) en van de markt van Londen (voor de Robustakoffie).*

### VRAAGT DE FEDERALE REGERING:

#### *Op internationaal gebied:*

*1. op Europees niveau een voortrekkersrol te spelen om oplossingen te zoeken voor de koffiecrisis, door zich uit te spreken over de vereiste implementatie van het Coffee Rescue Plan, dat er op korte termijn zal voor zorgen dat de koffieboeren een betere prijs krijgen;*

*2. d'entamer des négociations sur une «commodity management initiative» devant permettre de résoudre, à long terme, les problèmes de surproduction du café ;*

*3. d'inscrire une nouvelle régulation du commerce du café, à l'ordre du jour des instances internationales du café, dans lesquelles siège la Belgique;*

*4. de soutenir le programme de qualité de l'ICO, qui prévoit d'éliminer du marché le café de moindre qualité en y ajoutant la nécessité d'accorder des prix corrects aux producteurs sur base des critères du commerce équitable;*

*5. de demander à la Commission européenne de faire vérifier, par un organe indépendant, la qualité des grains de café importés dans l'Union européenne et de mettre les données à la disposition de l'ICO;*

*Au niveau belge:*

*6. de soutenir, dans tous les domaines, la vente du café issu du commerce équitable labellisé par un organe de labellisation qui assure le respect des trois dimensions du commerce équitable, à savoir le respect des critères sociaux et environnementaux tout en garantissant des prix aux producteurs qui répondent à leurs besoins économiques et sociaux;*

*7. d'inscrire dans les textes légaux une définition claire du «commerce équitable» conformément au point 6;*

*8. de financer des initiatives de diversification et de torréfaction dans les pays en voie de développement, en vue de permettre aux cultivateurs de café de produire pour le marché local;*

*9. de développer une coopération au développement technique associant le privé et le public dans le but de mettre à la disposition des producteurs les nouvelles technologies qui augmentent la qualité du café et permettent sa transformation;*

*10. de mettre en place un nouveau centre d'expertise pour la labellisation de l'entreprise socialement responsable, ce qui peut inciter les entreprises à élaborer des codes de conduite équitables, transparents et contrôlables;*

*11. de promouvoir le plus possible, en consommant et en le faisant savoir, la consommation de produits*

*2. onderhandelingen op te starten over een «commodity management initiative», dat langetermijn-oplossingen moet aandragen voor de overproductie van koffie;*

*3. een nieuwe regulering van de koffiehandel op de agenda te plaatsen van de internationale koffie-instancies waarin België zitting heeft;*

*4. steun te verlenen aan het kwaliteitsprogramma van de ICO, die de koffie van mindere kwaliteit van de markt wil halen en tevens beklemtoont dat de koffieboeren, op grond van de eerlijke-handelscriteria, correcte prijzen voor hun producten moeten krijgen;*

*5. de Europese Commissie te verzoeken de kwaliteit van de in de Europese Unie ingevoerde koffiebonen te laten screenen door een onafhankelijke instantie, en de gegevens daarvan ter beschikking te stellen van de ICO;*

*Op Belgisch niveau:*

*6. op alle gebieden steun te verlenen aan de verkoop van koffie met het eerlijke-handelskeurmerk van een keurmerkorganisatie, die garandeert dat de drie aspecten van de eerlijke handel in acht worden genomen, met name de sociale criteria, de milieucriteria en de waarborg dat de koffieboeren een prijs voor hun product krijgen die hen in staat stelt te voldoen aan hun economische en sociale noden;*

*7. in de wetteksten een duidelijke definitie op te nemen van de «eerlijke handel», overeenkomstig punt 6;*

*8. initiatieven met het oog op de diversificatie en het koffiebranden in de ontwikkelingslanden te financieren, teneinde de koffieboeren in staat te stellen voor de interne markt te produceren;*

*9. technische ontwikkelingssamenwerkingsprojecten uit te bouwen waarbij zowel de privé- als de openbare sector betrokken zijn, opdat de koffieboeren kunnen beschikken over de nieuwe technologieën die de kwaliteit van de koffie verhogen en de verwerking ervan mogelijk maken;*

*10. een nieuw kenniscentrum op te richten dat een keurmerk moet toekennen aan ondernemingen die maatschappelijk verantwoord functioneren, om bedrijven ertoe aan te zetten billijke, transparante en controleerbare gedragscodes uit te werken;*

*11. in de eigen diensten de producten met het Max Havelaar-keurmerk of met een soortgelijk keurmerk dat*

*portant le label Max Havelaar ou un autre label équivalent qui pourrait se développer, au sein de ses propres services et d'assumer ainsi son rôle d' exemple en tant qu'autorité publique;*

*12. d'utiliser l'instrument des accises sur le café pour promouvoir la rémunération équitable des producteurs, plusieurs pistes sont à examiner:*

*a) supprimer les accises sur le café issu du commerce équitable (le coût de cette mesure ne représentant aujourd'hui que 2 à 5% des accises perçues sur le café);*

*b) envisager la création d'un fonds d'investissements durables avec les revenus provenant des accises sur tous les types de café, qui permettra aux importateurs belges d'avancer l'argent pour garantir le préfinancement à 60% à la commande qui caractérise le commerce équitable;*

*c) supprimer ou réduire les barrières tarifaires qui pénalisent l'importation de café torréfié par rapport au café vert de manière à soutenir la torréfaction locale ;».*

*eventueel tot stand komt, te stimuleren door consumptie en door voorlichting, en aldus haar voorbeeldfunctie als overheid op te nemen;*

*12. het instrument van de accijnzen op koffie aan te wenden om ervoor te zorgen dat de koffieboeren een billijke vergoeding ontvangen. Daartoe zijn er verschillende mogelijkheden:*

*a) de accijnzen op koffie met het eerlijke-handelskeurmerk kunnen worden afgeschaft (de kosten van deze maatregel komen overeen met slechts 2 tot 5% van de thans op koffie geïnde accijnzen);*

*b) met de op alle koffiesoorten geïnde accijnzen zou men een fonds voor duurzame investeringen kunnen oprichten, dat de Belgische invoerders in staat zou stellen geld voor te schieten om de bestelling vooraf te financieren ten belope van 60% (wat gebruikelijk is in het eerlijke-handelscircuit);*

*c) om het branden ter plaatse te steunen, zouden de tariefbeperkingen voor de invoer van gebrande koffie, ten voordele van groene koffie, kunnen worden afgeschaft dan wel verlaagd.».*

## JUSTIFICATION

Suite aux auditions du 31 mars 2004 des acteurs à la fois du commerce équitable, des entreprises belges du café et de professeurs d'université, une formulation nouvelle de la proposition de résolution s'imposait.

De plus, les organes internationaux, où se discute l'avenir du marché mondial des matières premières, et plus spécifiquement du café, ont intégré la nécessité d'une forme de régulation du marché du café. Mais une vigilance s'impose pour s'assurer que les producteurs soient bien pris en compte dans ces négociations via des rémunérations équitables de leur travail qui doivent accompagner la baisse de la production et l'amélioration de la qualité du café.

Enfin, concernant les accises perçues sur le café, il apparaît suite aux auditions et aux questions posées en commission des Finances que

– celles-ci n'ont pour seul objectif que des recettes faciles et importantes. Ces accises ont rapporté 13.064.000 EUR pour l'année 2004. Pour les années précédentes, les recettes étaient respectivement de 13.221.200 EUR en 2003 et de 12.808.600 EUR en 2002. Le ministre des finances a expliqué que lors de l'ouverture des frontières au 1<sup>er</sup> janvier 1993, la Belgique a répondu que l'accise sur le sucre pouvait être supprimée parce que les coûts des contrôles dans les sucreries étaient sem-

## VERANTWOORDING

Ingevolge de hoorzittingen van 31 maart 2004 met zowel actoren uit de *fair trade* en de Belgische koffiebedrijven als met universiteitsprofessoren, was het noodzakelijk het voorstel van resolutie anders te formuleren.

Bovendien achten de internationale instanties waar de wereldwijde toekomst van de grondstoffenmarkt, inzonderheid de koffiemarkt, wordt besproken, thans een zekere vorm van reguleren van die koffiemarkt noodzakelijk. Maar waakzaamheid is geboden, om er zich van te vergewissen dat bij de onderhandelingen met de producenten, hun werk wel degelijk via billijke bezoldigingen wordt gehonoreerd; die bezoldigingen moeten de productiedaling en de kwaliteitsverbetering van de koffie begeleiden.

Met betrekking tot de op koffie geïnde accijnzen ten slotte blijkt uit de hoorzittingen en uit de in de commissie voor de Financiën gestelde vragen het volgende:

– Die accijnzen hebben alleen gemakkelijke en riante inkomsten tot doel. Ze hebben voor het jaar 2004, 13.064.000 EUR opgebracht. Voor de vorige jaren beliep de opbrengst respectievelijk 13.221.200 EUR in 2003 en 12.808.600 EUR in 2002. De minister van Financiën heeft uitgelegd dat België, bij de openstelling van de grenzen op 1 januari 1993, heeft geantwoord dat de accijns op suiker kon worden afgeschaft omdat de kosten van de controles in de suikerfabrieken in de

blables à la recette d'accise tandis que pour le café, il fallait la maintenir car la recette annuelle était d'environ 500 millions de francs belges à l'époque et que les coûts des contrôles étaient très faibles.

– le café issu du commerce équitable ne représente aujourd'hui que de 2 à 3% de la consommation belge de café. Supprimer les accises sur ce café là ne représente donc qu'un petit budget tout à fait possible à assumer à condition d'en avoir la volonté politique.

– les règles relatives au commerce équitable impliquent que 60% de la commande soient préfinancés par les importateurs. Cette obligation est lourde pour certains de ces importateurs. Une partie des recettes fiscales issues des accises sur le café pourrait être consacrée à la constitution d'un fonds d'investissement permettant d'avancer l'argent de ces préfinancements.

– le calcul des accises se fait par kilo de café vert ou équivalent. Comme il faut plus de café vert pour faire un kilo de café torréfié, celui-ci est taxé plus fort que le café vert. Les pays producteurs qui investissent dans la torréfaction se voient donc pénalisés or favoriser la transformation du café sur place permettrait la création de plus values en plus du développement d'une consommation locale qui pourrait s'y développer.

– L'article 11 de la Directive 92/12/CEE du conseil du 25 février 1992, permet au gouvernement belge de «déterminer sa réglementation en matière de production, de transformation et de détention des produits soumis à accise». La Belgique peut donc appliquer des taux d'accises différents en fonction du mode de production de ce café. La directive stipule également dans son article 3 que «ces impositions ne donnent pas lieu, dans les échanges entre États-membres à des formalités liées au passage des frontières». Le gouvernement se réfère uniquement à cet article 3 pour refuser de fixer des taux d'accise différents suivant l'origine des produits. Selon les auteurs de la résolution, cet article 3 n'empêche nullement d'appliquer des taux différents selon que le café soit issu du commerce équitable ou non.

lijn lagen van de accijnsopbrengst, terwijl de accijns voor koffie moet worden gehandhaafd omdat de jaaropbrengst toenertijd ongeveer 500 miljoen Belgische frank bedroeg en de kosten van de controles erg laag uitvielen.

– uit eerlijke handel afkomstige koffie vertegenwoordigt momenteel amper 2 à 3% van de Belgische koffieconsumptie. De accijnzen op dat soort van koffie afschaffen komt dus maar neer op een klein, probleemloos op te vangen budget, op voorwaarde dat daarvoor de politieke wil bestaat.

– de regels inzake eerlijke handel impliceren dat 60% van de bestellingen wordt voorgefinancierd door de importeurs. Die verplichting is voor sommige van die importeurs een zware dobber. Een deel van de belastinginkomsten uit de accijnzen op koffie zou kunnen worden besteed aan de oprichting van een investeringsfonds waarmee het geld van die prefincieringen kan worden voorgesloten.

– de accijnsberekening gebeurt per kilo groene koffie of het equivalent daarvan. Aangezien meer dan een kilo groene koffie nodig is om tot een kilo gebrande koffie te komen, wordt gebrachte koffie zwaarder belast dan groene. De producerende landen die in koffiebranden investeren, lijden dus een nadeel; koffieverwerking ter plaatse bevorderen zou nochtans een meerwaarde kunnen opleveren bovenop de mogelijke uitbouw van een plaatselijke consumptie.

– in artikel 11 van Richtlijn 92/12/EEG van de Raad van 25 februari 1992 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop kan België «zijn voorschriften inzake de productie, de verwerking en het voorhanden hebben van accijnsproducten [vaststellen]». Ons land kan dus verschillende accijnstarieven toepassen naargelang de productiemethode van die koffie. In artikel 3 van de richtlijn is tevens bepaald dat «deze belastingen in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten geen aanleiding geven tot formaliteiten die verband houden met het overschrijden van een grens». De regering verwijst alleen naar dat artikel 3 om te weigeren verschillende accijnstarieven vast te stellen naargelang de herkomst van de producten. Volgens de indienster van de resolutie verhindert dat artikel geenszins verschillende accijnstarieven toe te passen naargelang de koffie al dan niet overeenkomstig de begindelen van de eerlijk handel is geteeld.

Muriel GERKENS (ECOLO/AGALEV)  
 Brigitte WIAUX (cdH)  
 Roel DESEYN (CD&V)  
 Melchior WATHELET (cdH)